

ROMÂNIA  
MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE

**BULETINUL**  
**UNIVERSITĂȚII NAȚIONALE DE APĂRARE**  
**"CAROL I"**



SERIE  
NOUĂ

**4**  
—  
octombrie  
decembrie  
—  
**2010**

ANUL  
XX

---

**PUBLICAȚIE ȘTIINȚIFICĂ DE IMPORTANȚĂ NAȚIONALĂ DE CATEGORIA "B"**  
**RECUNOSCUTĂ DE CONSILIUL NAȚIONAL AL CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE**  
**DIN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR (CNCSIS)**

---

**PUBLICAȚIE FONDATĂ ÎN ANUL 1937**

## C U P R I N S

Lessons learned training

*Cdr. MICHAEL HALLETT*

Evoluția cercetării infracțiunilor la ordinea și disciplina militară.

Examen de practică în dreptul militar român și comparat

*Prof.univ.dr. ION DRAGOMAN*

*Col.magistrat drd. PAUL TRUICĂ*

Cooperarea UE - NATO pentru asigurarea securității europene și mondiale

*Col.(r) prof.univ.dr. ION BĂLĂCEANU*

*Lt.col.prof.mil.drd. OVIDIU MOȘOIU*

Autorități și instituții cu atribuții în prevenirea și combaterea riscurilor și vulnerabilităților la adresa securității și apărării

*Prof.univ.dr. ION DRAGOMAN*

*Drd. ION VASILACHE*

Conceptul de evaluare – definiții și rolul acestuia în managementul resurselor umane din sistemul militar

*Lt.col.lect.univ.drd. DORIN EPARU*

Sistemul NATO de răspuns la crize

*Lt.col.lect.univ.drd. FLORIAN CÎRCIUMARU*

Sistemul național de management integrat al crizelor

*Lt.col.lect.univ.drd. FLORIAN CÎRCIUMARU*

Correspondența dintre obiectivele învățării și tipurile de itemi în elaborarea testelor de evaluare

*Lect.univ.dr. ADRIANA RÎȘNOVEANU*

Tutela și mentoratul în organizațiile din sistemul național de apărare

*Lect.univ.dr. SORINA-MIHAELA MARDAR*

Prezent și perspective în mediul de securitate global

*Col.ing. TEODOR INCICAȘ*

Fundamentele, relațiile și complementaritatea  
dintre forțele Alianței și U.E.

**Col. DUMITRU PANĂ**

Unele aspecte despre logistică și distribuția fizică

**Col.drd. ALEXANDRU NEDELICU**

Responsabilitatea juridică în actul medical din perspectiva  
eticii medicale creștine

**Avocat dr. VALENTIN-STELIAN BĂDESCU**

Considerații privind răspunderea medicală actuală în România

**Avocat dr. VALENTIN-STELIAN BĂDESCU**

Reevaluarea și amortizarea activelor fixe, o noutate  
în politicile contabile ale unităților militare  
din ministerul apărării naționale

**Lt.col.drd. CONSTANTIN LUCA**

Implicațiile corelației spațiu-timp-tehnologie asupra  
fenomenului militar contemporan

**Lt.col.lect.univ.dr. FILOFTEIA REPEZ**

Armele de luptă specifice războiului informațional

**Lt.col.dr. LIVIU VASILE STAN**

Tendențe în evoluția criminalității transfrontaliere

**Drd. VIOREL ȘERBĂNOIU**

Intercondiționări ale insurgenței și terorismului  
în spațiul islamic

**Cpt.drd. TITEL IOVA**

**Lt.col.dr. FILOFTEIA REPEZ**

**Col.(r) GEORGIOS TATAKOS**

Factori care influențează logistica forțelor de jandarmi

**Lt. CONSTANTIN PĂUN**

Considerații generale privind informația

**Col.drd. CLAUDIU-VICENȚIU TOMA**

Dezvoltarea unor proceduri tip *checklist* ale logisticii  
în operațiile de stabilitate și de sprijin

**Cpt.cdor.ing. ANDREI VLADIMIR SURUGIU**

Optimizarea dislocării / redislocării forțelor

***Cpt.cdor.ing. ANDREI VLADIMIR SURUGIU***

Necesitatea existenței unui centru de control al mișcării  
în teatrul de operații

***Mr.lect.univ.drd. CEZAR-MIHAI PÂRLOG***

***Mr. MARIAN MOCANU***

Perspective privind fizionomia operațiilor Forțelor Terestre

***Lt.col.conf.univ.dr. VALENTIN DRAGOMIRESCU***

Principiile pentru dezvoltarea durabilă în lumina

Declarației de la Rio

***Drd. NICOLAE SFĂCĂREANU***

Dezvoltarea durabilă integrată a securității  
și apărării naționale în contextul politicii europene  
de securitate și apărare a Uniunii Europene

***Drd. NICOLAE SFĂCĂREANU***

Strategia națională de dezvoltare durabilă în contextul  
îndeplinirii obligațiilor asumate de România în calitate  
de stat membru al Uniunii Europene

***Drd. NICOLAE SFĂCĂREANU***

Impactul tehnologiei informației asupra dezvoltării  
simulărilor militare și a jocurilor de război

***TIBERIU CLAUDIU IONESCU***

## **LESSONS LEARNED TRAINING**

### ***INSTRUIREA ÎN DOMENIUL LECȚIILOR ÎNVĂȚATE***

**Cdr. Michael HALLETT**

USA Navy USNR

NATO Allied Command Transformation

This article offers a few perspectives on the Lessons capability and process, and discusses how to train people to climb up and down this mountain to better generate the effects we need in order to improve operations and live. The Lessons Capability helps us not just survive, but win in highly complex and competitive environments, and, thus, effective training is essential if the capability is to generate the full range of benefits possible.

*Acest articol prezintă câteva perspective asupra procesului de lecții învățate și discută modul în care trebuie să ne instruiem pentru „a urca și coborî acest munte” în scopul de a genera într-o manieră mai bună efectele necesare pentru a face operațiile (și viețile) noastre mai bune. Capabilitatea de lecții învățate ne ajută nu numai să supraviețuim, ci și să învingem în medii foarte complexe și competitive, iar instruirea eficientă în acest domeniu este deosebit de importantă dacă ne dorim ca această capabilitate să genereze întreaga gamă de beneficii posibile.*

## **EVOLUȚIA CERCETĂRII INFRAȚIUNILOR LA ORDINEA ȘI DISCIPLINA MILITARĂ. EXAMEN DE PRACTICĂ ÎN DREPTUL MILITAR ROMÂN ȘI COMPARAT**

### ***THE EVOLUTION OF OFFENCE RESEARCH IN MILITARY DISCIPLINE AND ORDER. PRACTICE EXAMINATION IN MILITARY AND COMPARED LAW***

**Prof.univ.dr. Ion DRAGOMAN**

Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

**Col. magistrat drd. Paul TRUCĂ**

Parchetul Militar de pe lângă Tribunalul Teritorial Militar

Particularitățile activității militare, organizarea specifică a forțelor armate și disciplina strictă caracteristică militarilor impun ca acțiunea pentru menținerea disciplinei să fie apropiată de regulile procedurii penale atunci când este vorba de infracțiuni la ordine și disciplină. Iată de ce în multe legi naționale actuale, puterea legiuitoare a dispus crearea unei proceduri penale militare care să concilieze și să echilibreze „justiția cu elementele ierarhiei militare” astfel încât comandanții să nu fie împovărați cu dificultăți inutile, iar cerințele disciplinei să se îndeplinească printr-o acțiune rapidă, simplă și eficientă.

*The special nature of military life, the special organization of the armed forces, and strict discipline which governs it, often require that the disciplinary action rules deviate from their basic origin governing the scope of rules of*

*ordinary penal procedure, in order to prescribe special rules which are better adapted to the military spirit. Therefore, in many contemporary national laws, the legislator aimed at creating a procedure which would reconcile and balance „the justice element and the military element” i.e. he intended not to burden the commander with unnecessary procedural niceties, as discipline demands quick, simple and efficient action.*

**COOPERAREA UE - NATO PENTRU ASIGURAREA  
SECURITĂȚII EUROPENE ȘI MONDIALE**

***THE EU - NATO COOPERATION FOR THE EUROPEAN  
AND GLOBAL SECURITY ASSURANCE***

**Col.(r) prof.univ.dr. Ion BĂLĂCEANU**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”  
**Lt.col.prof.mil.drd. Ovidiu MOȘOIU**  
Academia Forțelor Aeriene „Henri Coandă”

Securitatea și stabilitatea spațiului european, euroatlantic și mondial, impun, celor două organizații NATO și UE în condițiile gravelor amenințări actuale la adresa libertății și existenței umane (terorism, proliferarea armelor de distrugere în masă, regimuri nedemocratice sau instabile, crima organizată, conflictele regionale), luarea în considerare a unor priorități complementare, care să le consolideze, să acorde continentului european și lumii întregi, șansa unei cooperări mai largi, unei dezvoltări neîngrădite de nici un pericol în perioada care urmează.

*The security and stability of European, Euroatlantic and global space, force the NATO and UE organizations in the serious actual threats to liberty and human existence (terrorism, the proliferation of the MDG, undemocratic or unstable systems, organization crime, regional conflicts), to take into consideration some of the complementary priorities, to consolidate them, to grant the chance of a wide cooperation, a free development in the next period, on the European continent and in the entire world.*

**AUTORITĂȚI ȘI INSTITUȚII CU ATRIBUȚII ÎN PREVENIREA  
ȘI COMBATERICA RISCURILOR ȘI VULNERABILITĂȚILOR  
LA ADRESA SECURITĂȚII ȘI APĂRĂRII**

***AUTHORITIES AND INSTITUTIONS DEALING  
WITH TODAY'S SECURITY CHALLENGES***

**Prof.univ.dr. Ion DRAGOMAN**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”  
**Drd. Ion VASILACHE**  
Parchetul Militar General

Provocările actuale la adresa securității includ noi amenințări, riscuri și vulnerabilități, precum terorismul internațional, proliferarea armelor de distrugere în masă, statele slabe ori eșuate, vechi conflicte nerezolvate,

criminalitatea organizată transfrontalier, limitarea resurselor energetice, poluarea mediului, catastrofe naturale ori provocate, pandemii ș.a. În plan regional, Uniunea Europeană acționează adesea proactiv în confruntarea cu aceste noi amenințări, de cele mai multe ori apărarea securității sale realizându-se peste frontierele europene, nu numai cu mijloace militare, ci cu o combinație de instrumente politice, diplomatice, juridice și administrative.

*Today's security challenges include a plethora of complex and evolving dangers, including international terrorism, the proliferation of weapons of mass destruction, failed states, stalemated but unremitting conflicts, transborder organized crime, cyber-threats, energy shortages, environmental degradation and its associated security risks, natural and man-made disasters, pandemics and many others. The European Union already actively tackles new threats, but the first line of defence will often be abroad; none of these threats can be tackled by military means alone, as each requires a mixture of instruments.*

**CONCEPTUL DE EVALUARE – DEFINIȚII  
ȘI ROLUL ACESTUIA ÎN MANAGEMENTUL  
RESURSELOR UMANE DIN SISTEMUL MILITAR**

***THE CONCEPTS OF EVALUATION – DEFINITIONS  
AND ROLE RELATED TO HUMAN RESOURCES  
MANAGEMENT OF THE MILITARY SYSTEM***

**Lt.col.lect.univ.drd. Dorin EPARU**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Teoria și practica evaluării înregistrează o mare varietate de moduri de abordare și de înțelegere a rostului acțiunilor evaluative. Ele se nuancează sub raportul înțelegerii naturii acestui proces, a ceea ce reprezintă obiectul acțiunilor evaluative, a funcțiilor pe care le îndeplinesc, ca și a modurilor de realizare.

De multe ori, evaluarea rezultatelor unui domeniu este redusă la acțiuni cum sunt: a verifica, a cerceta, a nota. Tot așa acțiunea de evaluare este înțeleasă ca „a aprecia” (militar bun, militar slab, militar curajos, militar timid) și „a clasifica” (cel mai bun, ultimul din subunitate, face parte din categoria celor de mijloc ș.a.m.d.). De asemenea, mulți pedagogi practicieni limitează obiectul acțiunilor evaluative la rezultatele școlare, ignorând numeroase alte componente ale activității de management al resurselor umane care fac obiectul evaluării: procesele de instruire, pregătirea personalului sau structurile organizatorice. Articolul prezintă unele aspecte privind cadrul general, de la origine la rolul acțiunii, al evaluării personalului militar.

*The theory and practice of evaluation record a great variety of approaches and understanding of the evaluative actions. They are nuanced in terms of understanding the nature of this process, which is the subject of evaluative measures, of the functions they perform, and modes of implementation.*

*Often, the evaluation of a domain is reduced to actions such as: checking, detecting, recording. The same way, the rating action is understood as „appreciating” (good military, weak military, brave military, shy military)*

*and „classifying” (the best, the last of the subunit, is part of the middle class etc.). Also, many practicing teachers limit the subject of the evaluative actions in school, ignoring many other components of the human resource management activities that have been evaluated: training processes, training personnel or organizational structures. The article presents some aspects regarding this framework, from its origin to the role of action, of the evaluation of the military personnel.*

## **SISTEMUL NATO DE RĂSPUNS LA CRIZE**

### ***NATO CRISIS RESPONSE SYSTEM***

**Lt.col. lect.univ.drd. Florian CÎRCIUMARU**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Conceptul Strategic al Alianței, din 1999, identifică procesul de gestionare a crizelor ca fiind unul dintre sarcinile fundamentale de securitate NATO. Acesta angajează Alianța să fie pregătită să contribuie la prevenirea eficientă a conflictelor și să se angajeze activ în gestionarea crizelor, inclusiv operațiunile de răspuns la criză. Această cerință este îndeplinită printr-o combinație de proceduri eficiente de consultări, modalități eficiente de gestionare a crizelor, capacități militare și pregătiri planificate de soluționare a urgențelor civile.

*The Alliance’s Strategic Concept of 1999 identifies crisis management as one of NATO’s fundamental security tasks. It commits the Alliance to stand ready to contribute to effective conflict prevention and to engage actively in crisis management, including crisis response operations. This requirement is fulfilled through a combination of effective consultation procedures, crisis management arrangements, military capabilities, and civil emergency planning preparations.*

## **SISTEMUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT INTEGRAT AL CRIZELOR**

### ***THE NATIONAL INTEGRATED CRISIS MANAGEMENT SYSTEM***

**Lt.col. lect.univ.drd. Florian CÎRCIUMARU**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

România este un stat național, suveran, independent, unitar și indivizibil, cu democrație consolidată și economie de piața funcțională, care urmărește promovarea și protejarea intereselor sale în acord cu calitatea de membru activ al comunității internaționale.

România este parte a comunității europene și euroatlantice, angajată în promovarea democrației și libertății pentru o lume mai sigură și stabilă. Statul român își asumă toate responsabilitățile care decurg din statutul de membru al Uniunii Europene și al Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, precum și pe cele derivate din parteneriatele strategice la care România este parte.



*Romania is a nation state, sovereign, independent, unitary and indivisible, with consolidated democracy and functional market economy, which seeks to promote and protect its interests in accordance with the membership of international law.*

*Romania is part of European and Euro-Atlantic community, committed to promoting democracy and freedom for a safe and stable world. The Romanian State will assume all responsibilities arising from membership of the European Union and North Atlantic Treaty Organization, as well as those derived from strategic partnerships to which Romania is part of.*

## **CORESPONDENȚA DINTRE OBIECTIVELE ÎNVĂȚĂRII ȘI TIPURILE DE ITEMI ÎN ELABORAREA TESTELOR DE EVALUARE**

### ***CORRESPONDENCE BETWEEN LEARNING OBJECTIVES AND TYPES OF ITEMS IN THE PREPARATION OF EVALUATION TESTS***

**Lect.univ.dr. Adriana RÎȘNOVEANU**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Competența psihopedagogică a cadrului didactic, pe orice treaptă de învățământ, include cu necesitate capacitatea de a elabora obiective ale învățării și de a verifica gradul de îndeplinire a acestora de către elevii/studentii/cursanții săi. Cerința fundamentală este aceea ca metodele și instrumentele de evaluare utilizate să vizeze exact tipul de achiziții pe care cadrul didactic le-a formulat ca obiective ale învățării, cu alte cuvinte să îndeplinească criteriile de validitate.

Articolul de față își propune să le ofere cadrelor didactice un instrument util pentru elaborarea testelor de evaluare, prin stabilirea corespondenței dintre clasele de obiective ale învățării (taxonomia lui Bloom, domeniul cognitiv) și tipurile de itemi ce pot face parte din testele de evaluare.

*Pedagogical competence of the teacher on any level of education, necessarily includes the ability to develop learning objectives and to check the performance of their pupils/students. The basic requirement is that the methods and assessment tools are used to address exactly the kind of results that the teacher has developed as learning objectives, in other words to satisfy criteria of validity.*

*This article aims to give teachers a tool for developing benchmark tests by establishing correspondence between the classes of learning objectives (Bloom's Taxonomy, cognitive domain) and the types of items that may be part of the evaluation tests.*

## **TUTELA ȘI MENTORATUL ÎN ORGANIZAȚIILE DIN SISTEMUL NAȚIONAL DE APĂRARE**

### ***TUTORING AND MENTORING IN NATIONAL DEFENCE SYSTEM'S ORGANIZATIONS***

**Lect.univ.dr. Sorina-Mihaela MARDAR**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Metodele de formare profesională continuă utilizate de organizații au fost dezvoltate, în mod tradițional, ca o necesitate de a-i aduce pe noii angajați la nivelul de eficiență și performanță cerut de organizație. Angajatorii trebuie să se asigure că nou-veniții sunt competenți pe postul pe care au fost angajați, că supraveghetorii știu cum să-și „managerizeze” subalternii și că au fost identificate persoanele care dovedesc potențial pentru ocuparea viitoarelor poziții de conducere.

*The methods of continuous professional training used by organizations have been developed, traditionally, as a necessity to bring the new employees at the requested level of efficiency and performance. The employers have as tasks to make sure that the new-comers are competent in their job, that the supervisors know how to „manage” their employees and that the persons who prove potential for leading positions have been identified.*

## **PREZENT ȘI PERSPECTIVE ÎN MEDIUL DE SECURITATE GLOBAL**

### ***PRESENT AND PROSPECTIVE IN THE GLOBAL SECURITY ENVIRONMENT***

**Col.ing. Teodor INCICAȘ**  
Comandamentul Logistic Întrunit

Mediul de securitate global a cunoscut noi evoluții în primul deceniu al mileniului actual, determinate, în special, de o serie de factori, cum ar fi globalizarea, criza resurselor, răspândirea necontrolată a tehnologiilor și, mai ales, extinderea fenomenului terorist, favorizat de exacerbarea extremismului religios.

În fața amenințărilor la adresa securității lor, statele au ales diferite variante de acțiune, între care așezarea sub umbrela organizațiilor de securitate și dezvoltarea parteneriatelor rămân cele mai uzitate atitudini.

Din analiza evoluției mediului geopolitic și geostrategic la nivel mondial rezultă că globalizarea amenințărilor nu poate fi contracarată decât prin efortul comun al statelor democratice. De asemenea, putem observa că epoca unipolarismului se apropie de sfârșit odată cu manifestarea, în aceste domenii, a personalității unor state, cum ar fi China sau Rusia.

*The global security environment has showed new evolutions during the first decade of the current millennium, determined, especially by a series of factors, such as globalization, resource crises, uncontrolled spreading of technologies, and, mostly, the development of the terrorism, favored by the exacerbation of the religious extremism.*

*Facing the threats to their security, states have chosen different courses of action, the positioning under the umbrella of security organizations and partnerships being the most used attitudes.*

*From the analyses of the geopolitical and geostrategic environment, it results that the globalization of the threats cannot be countered only through the common security effort of the democratic nations. Also, we can notice that the time of unipolarity is going to end, concomitantly with the manifestation, in these areas, of the personality of some countries, such as China or Russia.*

**FUNDAMENTELE, RELAȚIILE  
ȘI COMPLEMENTARITATEA  
DINTRE FORȚELE ALIANȚEI ȘI U.E.**

***THE FOUNDATION, RELATIONSHIPS  
AND COMPLEMENTARITIES  
BEETWEEN ALLY FORCES AND E.U.***

**Col. Dumitru PANĂ**  
Corpul de Control și Inspecție

Există multe opinii potrivit cărora UE va fi un partener esențial al NATO în guvernarea securității globale și regionale. Legitimitatea este la fel de importantă ca și capacitatea de generare a eficienței, UE are nevoie de NATO, iar NATO are nevoie de UE. Niciodată UE nu poate deveni mai puternică fără un NATO puternic, iar un NATO puternic nu va mai putea niciodată să existe fără o UE puternică.

UE nu mai este considerată o „soft power” și utilizează pe lângă instrumentele civile și pe cele militare, atunci când este necesar.

*There are many opinions according to which EU will be an essential partner of NATO in governance of global and regional security. Legitimacy is as important as the capability of generating efficiency, as EU needs NATO, and NATO needs EU. EU will never become more powerful without a powerful NATO, and powerful NATO will never exist without a powerful EU.*

*EU is no longer considered a „soft power” and uses beside the civil instruments, the military ones, when necessary.*

**UNELE ASPECTE DESPRE LOGISTICĂ  
ȘI DISTRIBUȚIA FIZICĂ**

***SOME ISSUES ABOUT LOGISTICS  
AND PHYSICAL DISTRIBUTION***

**Col.drd. Alexandru NEDELCU**  
Comandamentul Logistic Întrunit

La nivel mondial există numeroase alte definiții ale distribuției fizice.

Încercările repetate de definire a distribuției fizice au fost marcate de diverse abordări în plan managerial și sistemic.

Distribuția poate fi abordată din punct de vedere conceptual dintr-o manieră națională sau, după caz din manieră internațională. Distribuția internațională înglobează toate activitățile și relațiile ce se stabilesc între parteneri situați pe piețe diferite în vederea punerii mărfurilor la dispoziția consumatorilor sau utilizatorilor străini. Distribuția este considerată componenta fundamentală a procesului de comercializare, ea asigurând legătura între producător, distribuitor și consumator.

*Worldwide, there are numerous definitions of physical distribution.*

*The repeated attempts to define the physical distribution have been marked by the various managerial and systemic approaches.*

*Distribution could be conceptually approached from a national or, if necessary from an international manner. International distribution is considered as an important component of international marketing activity, closely related to other elements, which influence it and which are conditioned by them. International distribution includes all activities and relations which are established between the partners on the different markets for making goods available to consumers or foreign users. Distribution is considered a fundamental component of the marketing process, providing the connection between manufacturer, distributor and consumer.*

## **RESPONSABILITATEA JURIDICĂ ÎN ACTUL MEDICAL DIN PERSPECTIVA ETICII MEDICALE CREȘTINE**

### ***JUDICIAL LIABILITY in THE MEDICAL ACT FROM THE PERSPECTIVE OF CHRISTIAN MEDICAL ETHICS***

**Avocat dr. Valentin-Stelian BĂDESCU**  
Baroul București

În articolul 22 din Constituția României se reglementează dreptul la viață și dreptul la integritate fizică și psihică. Personalul medical, având o profesie considerată nobile, contribuie la respectarea acestor drepturi fundamentale ale omului, dar și a unor norme deontologice și juridice. Diferența dintre ele este că, dacă prin încălcarea unor norme deontologice se periclitează valori apărute de drept, se reglementează prin norme juridice. Dacă se încalcă o normă juridică, dar nu se aduce un prejudiciu pacientului, se sancționează disciplinar medicul, dar în situația în care conduita medicului are drept rezultat producerea unei pagube pe seama pacientului, intervine astfel răspunderea civilă delictuală pentru malpraxis.

*Article 22 of Romania's Constitution regulates the right to life and the right to physical and mental integrity. Medical personnel, having a noble profession, contribute to obeying these fundamental human rights but also to legal and ethical rules. The difference between them is that if the breach of ethical values jeopardizes the rights, this is regulated by legal rules. If a norm is violated, without being detrimental to a patient, medical disciplinary sanctions will be applied, but if the doctor's conduct induces damage to the patient, the medical malpractice tort will compensate for the wrongs and harms inflicted to him.*

**CONSIDERAȚII PRIVIND RĂSPUNDEREA MEDICALĂ  
ACTUALĂ ÎN ROMÂNIA**

**CONSIDERATIONS REGARDING THE MEDICAL  
LIABILITY IN ROMANIA**

**Avocat dr. Valentin-Stelian BĂDESCU**  
Baroul București

În articolul 22 din Constituția României se reglementează dreptul la viață și dreptul la integritate fizică și psihică. Personalul medical, având o profesie considerată nobilă, contribuie la respectarea acestor drepturi fundamentale ale omului, dar și la respectarea unor norme deontologice și juridice. Diferența dintre ele este că, dacă prin încălcarea unor norme deontologice se periclitează valori apărute de drept, se reglementează prin norme juridice. Dacă se încalcă o normă juridică, dar nu se aduce un prejudiciu pacientului, se sancționează disciplinar medicul, dar în situația în care conduita medicului are drept rezultat producerea unei pagube pe seama pacientului, intervine astfel răspunderea civilă delictuală pentru malpraxis.

*In Article 22 of Romania's Constitution regulates the right to life and right to physical and mental integrity. Medical personnel, having considered a noble profession, contribute to these fundamental human rights but also legal and ethical rules. The difference between them is that if the breach of ethical values is jeopardizing the right equipment, is regulated by legal rules. If you violate a legal norm but is not detrimental to patient medical disciplinary sanction, but that conduct medical situation resulting production losses on account of a patient, as occurs for malpractice tort liability.*

**REEVALUAREA ȘI AMORTIZAREA ACTIVELOR FIXE,  
O NOUȚATE ÎN POLITICILE CONTABILE  
ALE UNITĂȚILOR MILITARE  
DIN MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE**

**REEVALUATION AND AMORTIZATION OF FIXED ASSETS,  
A NEW APPROACH OF ACCOUNTING POLICIES  
OF MILITARY UNITS OF THE MINISTRY  
OF NATIONAL DEFENSE**

**Lt.col.drd. Constantin LUCA**  
Direcția Financiar-Contabilă

Prin acțiunea de reevaluare a activelor fixe corporale existente în patrimoniul unităților militare se realizează actualizarea valorii elementelor patrimoniale respective în situațiile financiare anuale ale anului în care s-a efectuat reevaluarea.

În vederea reflectării valorii reale, precum și a prezentării prin situațiile financiare a unei imagini fidele asupra patrimoniului, activele fixe corporale și necorporale aflate în patrimoniul unităților militare sunt supuse amortizării.

*The process of reevaluating of the tangible fixed assets recorded in the patrimony of military units is intended to update the value of patrimonial elements in the annual financial statements of the year of reevaluation.*

*To reflect actual value and to present a true and fair view of patrimony into the financial statements of military units, tangible and intangible assets are subjects to amortization.*

## **IMPLICAȚIILE CORELAȚIEI SPAȚIU-TIMP-TEHNOLOGIE ASUPRA FENOMENULUI MILITAR CONTEMPORAN**

### ***IMPLICATIONS OF SPACE-TIME-TECHNOLOGY CORRELATION ON THE MILITARY CONTEMPORARY PHENOMENON***

**Lt.col.lect.univ.dr. Filofteia REPEZ**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Prin tema propusă, articolul caută să se alăture vastei literaturi de natură militară, politologică, sociologică, filosofică care consacră războiului și luptei armate lucrări întregi.

Lupta armată specifică acestui început de mileniu ține pasul cu realizările din domeniile gândirii și practicii umane și posedă disponibilitățile necesare adaptării la cerințele viitoare. Pentru fenomenul militar contemporan, spațiul și timpul pot fi factori de putere doar în contextul intercondiționării cu alți factori ce potențează acțiunea militară.

*The proposed theme seeks to join the vast military, political, scientific, sociological, philosophical literature devoted to the war and the armed conflicts.*

*The armed conflicts, specific to the beginning of this millennium, keep up with the achievements in the world of human thinking and practice and have the possibility to adapt to future requirements. For military contemporary phenomenon, space and time might be power factors only in the context of other factors which potentiate the military action.*

## **ARMELE DE LUPTĂ SPECIFICE RĂZBOIULUI INFORMAȚIONAL**

### ***WEAPONS OF WAR SPECIFIC TO THE INFORMATION WAR***

**Lt.col.drd. Liviu Vasile STAN**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Odată cu dezvoltarea sistemelor de prelucrare automată a datelor și, ulterior, a rețelelor de calculatoare, extrem de rapid au apărut și s-au dezvoltat noi concepte, precum: sabotarea cu viruși informatici, blocarea, filtrarea sau

devierea unor date și informații, pătrunderea în sistemele informatice și monitorizarea activităților informaționale ale adversarilor și/sau ale altor parteneri care prezintă un oarecare risc informațional, atentate informatice.

*Along with the development of the automatic data processing systems, and subsequently the computer networks, new concepts have appeared and quickly developed, among which: sabotage using computer viruses, blocking, filtering or diversion of data and information, cracking information systems and monitoring the opponents information activities and/or of other partners suspected of some information risk and information attacks.*

## **TENDINȚE ÎN EVOLUȚIA CRIMINALITĂȚII TRANSFRONTALIERE**

### **TRENDS IN CROSS-BORDER ORGANIZED CRIME**

**Drd. Viorel ȘERBĂNOIU**

Inspectoratul de Poliție Județean Botoșani

Fenomenul crimei organizate transfrontaliere poate fi asimilat unei umbre care însoțește societatea de-a lungul istoriei.

De la tribuna organizațiilor internaționale, tot mai multe state își exprimă preocuparea pentru contracararea crimei organizate transfrontaliere – flagel al începutului de secol XXI și al deceniilor ce vor urma.

*The phenomenon of cross-border organized crime can be considered a shadow accompanying society throughout history. From the tribune of international organizations, more and more countries express concern for counter cross – border organized crime – scourge at the beginning of the 21<sup>st</sup> century and decades to come.*

## **INTERCONDIȚIONĂRI ALE INSURGENȚEI ȘI TERORISMULUI ÎN SPAȚIUL ISLAMIC**

### **INTERCONDITIONS OF INSURGENCY AND TERRORISM IN ISLAMIC AREA**

**Cpt.drd. Titel IOVA**

Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

**Lt.col.dr. Filofteia REPEZ**

Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

**Col.(r) Georgios TATAKOS**

Forțele Speciale ale Greciei

Atât terorismul, cât și insurgența sunt procese dinamice, ambele militând pentru determinarea unor schimbări de natură politică. Insurgența și terorismul sunt adesea confundate conceptual, dar reprezintă manifestări distincte atât ca spațiu de localizare, ca mesaj public, dar și din punct de vedere al modului de

manifestare și tehnicile asociate acestora. Există totuși posibilitatea procedurală ca aceeași entitate politico-religioasă să recurgă la ambele manifestări în scopul atingerii obiectivelor propuse, dar acestea reprezintă tehnici fundamentale distincte, în care deși actorii pot fi aceiași, punerea în scenă poate fi cu totul diferită.

*Both terrorism and insurgency are dynamic processes, advocating for the determination of changes of political nature. Insurgency and terrorism are often conceptually confused, but are distinct phenomena, both in space tracking, as the public message, and in terms of how the event and associated techniques are manifesting. There is, however, a procedural possibility that the same politico-religious entity may use both events in support of its goals, but they are fundamentally distinct techniques, through which, although the actors may be similar, the staging will be very different.*

## **FACTORI CARE INFLUENȚEAZĂ LOGISTICA FORȚELOR DE JANDARMI**

### ***FACTORS WHICH INFLUENCE THE LOGISTICS OF GENDARMERY FORCES***

**Lt. Constantin PĂUN**  
U.M. 0530, București

Logistica a fost și va rămâne o componentă importantă a forțelor armate din toate țările. Deși nu este angajată direct în luptă, ar fi de neimaginat o operație militară reușită, fără o susținere logistică adecvată. Ea reprezintă componenta de susținere care asigură structurilor combatante mijloacele materiale necesare desfășurării acțiunilor. Influențele interne și externe la care este supusă îi sporesc capacitatea de adaptare, flexibilitatea și fermitatea.

*Logistics has always been an important component of the armed forces all over the world. Although not directly involved in battle, we cannot imagine a successful military operation without the adequate logistic support. Logistics stands for the support component which is responsible for providing the other structures involved in battle with the material supplies required for the proper development of events. The capacity to adapt, the flexibility and readiness of logistics are improved by its exposure to internal and external influences.*

## **CONSIDERAȚII GENERALE PRIVIND INFORMAȚIA**

### ***GENERAL ASPECTS REGARDING INFORMATION***

**Col.drd. Claudiu-Vicențiu TOMA**  
U.M. 02580, București

Noțiunea de informație a fost foarte des utilizată în toate perioadele de dezvoltare a umanității. Informația a suscitat interesul multor oameni de știință din diverse domenii, iar până acum s-au propus peste 150 de definiții, fiecare dintre acestea fiind, de regulă, bine fundamentată științific, conceptualizată,



demonstrată, fie prin jocul minții, fie prin formule matematice. Este foarte interesant aspectul că aceste definiții nu se exclud reciproc și nici nu se contrazic, ci formează o întreagă știință în fiecare domeniu.

*The concept of information has been very often used during each period of the human evolution. The information domain has been of a major interest for many scientists of all fields. Up to now they have given more than 150 definitions, each of them being very well scientifically based, defined or proved, no matter how, either through the mind power or helped by mathematical formulas. It is interesting the fact that these definitions are not in opposition but they manage to form an entire science in every field.*

## **DEZVOLTAREA UNOR PROCEDURI TIP *CHECKLIST* ALE LOGISTICII ÎN OPERAȚIILE DE STABILITATE ȘI DE SPRIJIN**

### ***CHECKLIST FOR LOGISTIC PLANERS IN STABILITY AND SUPPORT OPERATION***

**Cpt.cdor.ing. Andrei Vladimir SURUGIU**  
Comandamentul Logistic Întrunit

Operațiile de stabilitate și de sprijin reprezintă o parte intrinsecă a proiecției puterii în cadrul relațiilor internaționale. Aceste tipuri de operații, în condițiile actuale ale mediului de securitate, prezintă diferite grade de complexitate și dificultate.

Planificatorii militari joacă un rol determinant în elaborarea unui plan de dislocare cât mai fezabil, iar participarea acestora la etapele inițiale de planificare a operației va face ca neasigurarea sprijinului cursului de acțiune să fie puțin probabilă, chiar evitată. Mai mult, consecințele schimbării planului pot fi identificate imediat și introduse corecțiile necesare.

În vederea optimizării folosirii capabilităților de mișcare și transport se urmărește reducerea amprenteii logistice, a costurilor și a riscurilor asociate. Națiunile participante trebuie să țină seama de insuficiența mijloacelor de transport disponibile și să utilizeze serviciile furnizate de către organismele militare sau nemilitare, cât și avantajele determinate de existența unor acorduri și aranjamente bilaterale și multinaționale încheiate între părți. Ideal ar fi ca aceste înțelegeri să fie încheiate încă de la începutul operației.

*In present days the stability and support operation are a core part of power projection, with different degree of complexity and difficulty.*

*Military planers play a key role to develop a realistic deployment plan so that they must be involved earlier as possible.*

*The using of transportation assets in an optimal manner will reduce the logistic footprint, costs and risks. Troop contributing nations must considerate the scarcity of strategic sealift or airlift assets available in certain period of time and from this reason must use the civilian contractors and have it in place agreements concluded before.*

**OPTIMIZAREA  
DISLOCĂRII / REDISLOCĂRII FORTELOR**

**OPTIMIZATION  
OF DEPLOYMENT / REDEPLOYMENT OF FORCES**

**Cpt.cdor.ing. Andrei Vladimir SURUGIU**  
Comandamentul Logistic Întrunit /  
Centrul de coordonare a mișcării

În mediul geopolitic actual, modul de exercitare al puterii în relațiile internaționale este determinat de capacitatea actorilor principali de a angaja în timp scurt și pe spații mari a unor capacități operaționale, forțe și echipamente aferente, cât și susținerea acestora în mod constant și efectiv.

Operațiile de stabilitate și de sprijin pot fi considerate un rezultat al extinderii spațiului de influență și de interes al principalilor actori ai scenei politice mondiale, suprapus cu diminuarea semnificativă a timpului de reacție la noile provocări contemporane ale mediului de securitate.

Planificatorii militari joacă un rol determinant în elaborarea unui plan de dislocare cât mai fezabil, iar participarea acestora la etapele inițiale de planificare a operației va face ca sprijinirea cursului de acțiune să fie optimă.

*In the present geopolitical environment, the power projection in international relationship is determinate by the capacity of main actors to employ operational capabilities in short time on extended territories and to support them continuously.*

*Stability and support operation can be considerate as a result of influence and interests of main actors which overlap the decreeing of reaction time to new threats and challenges.*

*Military planners play a key role to develop a realistic deployment plan so that they can be involved as soon as possible issuing the best course of action.*

**NECESITATEA EXISTENȚEI UNUI CENTRU DE CONTROL  
AL MIȘCĂRII ÎN TEATRUL DE OPERAȚII**

**THE NEED FOR CONTROL OF MOVEMENT  
IN THEATER OF OPERATIONS**

**Mr.lect.univ.drd. Cezar-Mihai PÂRLOG**  
Universitatea Națională de Apărare „Carol I”  
**Mr. Marian MOCANU**  
Comandamentul Logistic Întrunit

Complexitatea activităților de planificare a dislocării unor mari unități tactice în afara teritoriului național, precum și timpul scurt avut la dispoziție pentru realizarea acestora impun accelerarea procesului de implementare a sistemului aliat de dislocare și mișcare (ADAMS), obiectiv asumat la integrarea în NATO, care asigură o planificare rapidă și eficientă a transporturilor. Aceasta presupune existența, la toate nivelele de comandă, a

unei baze de date reale privind organizarea, înzestrarea și asigurarea tehnico-materială, care să permită accesul rapid la acestea, pentru stabilirea elementelor de calcul necesare în dezvoltarea planurilor de dislocare și testarea fezabilității acestora. În același timp se oferă posibilitatea pregătirii rapide a planurilor, analizării și trimiterii acestora între națiuni și comandamentele NATO.

*The complexity of deployment planning of large tactical units from the national territory, and the little time available to achieve them requires accelerated implementation of the Allied Deployment and Movement System (ADAMS). This aim was taken during integration into NATO, and provides a rapid and efficient transport planning. This requires that all levels of command have a real database including the organization, manning, equipment and material, allowing quick access to them, in order to define the calculation required in developing plans for deployment and for testing their feasibility. At the same time enables rapid preparation of plans, analysis and dissemination between nations and NATO headquarters.*

## **PERSPECTIVE PRIVIND FIZIONOMIA OPERAȚIILOR FORȚELOR TERESTRE**

### ***PERSPECTIVES ON THE PHYSIOGNOMY OF LAND FORCES OPERATIONS***

**Lt.col.conf.univ.dr. Valentin DRAGOMIRESCU**

Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Tehnologiile avansate au determinat serioase mutații, calitative și cantitative în dotarea, structura și principiile de întrebuințare în luptă a forțelor și mijloacelor, în pregătirea și ducerea acțiunilor militare, în creșterea puterii și capacității de acțiune a trupelor.

*Advanced technologies have led to serious quantitative and qualitative changes at the level of equipment, structure, principles used in combat forces and means, in the preparation and execution of military actions, in order to increase the power and capacity of the troops.*

## **PRINCIPIILE PENTRU DEZVOLTAREA DURABILĂ ÎN LUMINA DECLARAȚIEI DE LA RIO**

### ***PRINCIPLES FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN THE LIGHT OF THE RIO DECLARATION***

**Drd. Nicolae SFĂCĂREANU**

Parlamentul României

La momentul în care subiectul mediului înconjurător se afla în prim planul dezbaterilor politice, s-a conturat și conceptul de dezvoltare durabilă, iar comunitatea internațională a decis să trateze problemele mediului prin măsuri globale, bine definite, sub forma tratatelor sau convențiilor, declarațiilor, rezoluțiilor sau orientărilor politice.

*When the environmental issue appeared to the forefront of political discussions, the concept of sustainable development emerged and the international community decided to address the global environmental issues through measures, defined in the form of treaties or conventions, declarations, resolutions or political guidelines.*

**DEZVOLTAREA DURABILĂ INTEGRATĂ  
A SECURITĂȚII ȘI APĂRĂRII NAȚIONALE  
ÎN CONTEXTUL POLITICII EUROPENE DE SECURITATE  
ȘI APĂRARE A UNIUNII EUROPENE**

***SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF THE INTEGRATED  
SECURITY AND DEFENCE POLICY  
IN THE CONTEXT OF EUROPEAN SECURITY  
AND DEFENCE OF THE EUROPEAN UNION***

**Drd. Nicolae SFĂCĂREANU**  
Parlamentul României

Un element deosebit de important în cadrul Strategiei constă în contribuția la dezvoltarea durabilă a României prin integrarea informațiilor și analizei economice în procesul de articulare a deciziilor de politică externă în sensul atragerii de investiții străine, promovării investițiilor românești și optimizării fluxurilor comerciale.

*A particularly important element in the Strategy consists in a contribution to the sustainable development of Romania by integrating information and economic analysis in the articulation of foreign policy decisions for the purpose of attracting foreign investment, promoting investment and for an optimization of Romanian's trade flows.*

**STRATEGIA NAȚIONALĂ DE DEZVOLTARE DURABILĂ ÎN CONTEXTUL  
ÎNDEPLINIRII OBLIGAȚIILOR ASUMATE DE ROMÂNIA  
ÎN CALITATE DE STAT MEMBRU AL UNIUNII EUROPENE**

***THE NATIONAL STRATEGY FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT  
IN THE CONTEXT OF ROMANIA'S OBLIGATIONS  
AS A MEMBER STATE IN THE EUROPEAN UNION***

**Drd. Nicolae SFĂCĂREANU**  
Parlamentul României

Dezvoltarea durabilă reprezintă scopul final al integrării politicii de mediu în celelalte politici ale Uniunii Europene, astfel cum a fost stabilit în Tratatul instituind Comunitatea Europeană. Uniunea Europeană a elaborat o strategie care să obțină rezultate concrete în sectoarele considerate că afectează major mediul. În viziunea sa, dezvoltarea durabilă este un concept fundamental și complex care permite unei națiuni să planifice, să pună în practică și să monitorizeze progresele realizate de societate în direcția atingerii obiectivelor pe termen lung.

*Sustainable development is the ultimate goal of integrating environmental policy into other EU policies, as agreed in the Treaty establishing the European Community. The European Union has developed a strategy to achieve concrete results in key sectors deemed to affect the environment. In its view, sustainable development is a complex and fundamental concept that allows a nation to plan, implement and monitor the progress of society towards achieving long-term objectives.*

## **IMPACTUL TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI ASUPRA DEZVOLTĂRII SIMULĂRILOR MILITARE ȘI A JOCURILOR DE RĂZBOI**

### ***IMPACT OF INFORMATION TECHNOLOGY ON MILITARY DEVELOPMENT AND SIMULATION OF WAR GAMES***

**Tiberiu Claudiu IONESCU**

Universitatea Națională de Apărare „Carol I”

Multe inovații din tehnologia informațiilor au făcut să sporească complexitatea problemelor abordate prin simulare și să prolifereze utilizarea simulării și a jocurilor de război în rândul comunității militare. Fiecare inovație permite simulărilor și jocurilor de război să devină tot mai accesibile și să răspundă mai bine așteptărilor utilizatorilor.

*Many innovations in information technology have increased the complexity of the issues addressed by simulation and proliferated the use of simulation and war games among the military community. Each innovation allows simulations, and war games to become more accessible and more responsive to users expectations.*

**EDITURA UNIVERSITĂȚII NAȚIONALE DE APĂRARE  
„CAROL I”**

---

**Redactor: Laura MÎNDRICAN**

**Tehnoredactor: Gabriela CHIRCORIAN**

**ISSN 2065 - 8281**

Lucrarea conține 278 de pagini.

Tipografia Universității Naționale de Apărare "Carol I"

Șoseaua Panduri, nr. 68-72, sector 5, București

e-mail: [buletin@unap.ro](mailto:buletin@unap.ro)

Tel./Fax 319.59.69; 319.48.80/0215; 0307